

Contents

- 1 What is this thing called English? – 1**
 - 1.1 English as an international language (EIL) – 1
 - 1.2 What's in a name? A note about terminology – 4
 - 1.3 English as a lingua franca (ELF) – 7
 - 1.4 Towards a reconceptualization of English – 10
 - 1.5 A conceptual gap – 14
 - 1.6 English: foreign language versus lingua franca – 17
 - 1.7 The need for description – 19
 - 1.8 Conclusion – 24
- 2 Assumptions and presumptions – 28**
 - 2.1 Anglo-Saxon attitudes – 28
 - 2.2 The assumption of native-speaker authority – 33
 - 2.3 Convictions and contradictions – 38
 - 2.4 Conclusion – 41
- 3 Standard English and real English – 42**
 - 3.1 Standard English ideology – 42
 - 3.2 Setting the standard – 46
 - 3.3 'Nativeness' – 50
 - 3.4 'Foreignness' – 54
 - 3.5 'Real English' – 58
 - 3.6 Conclusion – 61
- 4 Reconceptualizing 'English' – 64**
 - 4.1 Appropriation and adaptation – 64
 - 4.2 The sociolinguistics of ELF – 69
 - 4.3 Established concepts and convenient fictions – 70
 - 4.4 ELF, 'World Englishes', and the concept of 'variety' – 74
 - 4.5 Rethinking the concept of community – 81

- 4.6 Rethinking the concept of competence – 88
- 4.7 Conclusion – 91
- 5 The dynamics of ELF usage – 94**
 - 5.1 Variety and variation: state and process – 94
 - 5.2 Performativity and creativity in ELF – 97
 - 5.3 Exploiting linguistic resources – 107
 - 5.4 The virtual language – 109
 - 5.5 Constitutive rules and regulative conventions – 112
 - 5.6 Conformity and creativity – 117
 - 5.7 Conclusion – 120
- 6 Form and function in ELF – 124**
 - 6.1 The function of non-conformity – 124
 - 6.2 Communicative interaction and the idiom principle – 128
 - 6.3 ELF and idiomatic usage – 132
 - 6.4 Unilateral idiomaticity – 134
 - 6.5 ELF and the idiomatizing process – 138
 - 6.6 The exploitation of redundancy – 143
 - 6.7 Conclusion – 148
- 7 Designing English as an international language – 152**
 - 7.1 Linguistic description and prescription – 152
 - 7.2 Language planning and linguistic intervention – 153
 - 7.3 The prescription of an international language – 156
 - 7.4 Nuclear English – 158
 - 7.5 Basic English – 162
 - 7.6 Basic English and ELF – 170
 - 7.7 Conclusion – 172
- 8 ELF and English Language Teaching – 175**
 - 8.1 Prescriptions for use and learning – 175
 - 8.2 Natural use and usefulness for learning – 178
 - 8.3 English prescribed: objectives and processes – 181
 - 8.4 Objectives and processes reconsidered – 183
 - 8.5 English as a subject and the relevance of ELF – 190

| | | |
|-----|-----------------------------|-----|
| 8.6 | Rethinking the subject – | 196 |
| 8.7 | ELF and teacher education – | 201 |
| 8.8 | Conclusion – | 208 |
| | Bibliography – | 211 |
| | Index – | 233 |